

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



# VALTEC

Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



### СЕРВОПРИВОД ЭЛЕКТРОТЕРМИЧЕСКИЙ АНАЛОГОВЫЙ

**Модель: VT.TE 3061**



ПС - 46215

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 1. Назначение и область применения

1.1. Сервопривод предназначен для автоматического управления термостатическими клапанами с возвратно-поступательным перемещением штока в водяных климатических системах по управляющему сигналу аналогового термостата или контроллера.

1.2. Допускается использование привода в других системах, использующих аналоговое регулирование.

### 2. Технические характеристики

№	Наименование	Ед.изм.	Значение
1	Тип по исполнению		Нормально закрытый
2	Напряжение питания	В	24 AC/50Гц
3	Напряжение управляющего сигнала	В	0...10 DC
4	Рабочий ток	мА	70
5	Максимальный пусковой ток	мА	250 (не более 2 мин)
6	Мощность	Вт	2,0
7	Скорость воздействия на шток	сек/мм	30
8	Сила воздействия на шток	Н	100
9	Диапазон температур окружающей среды	°С	0÷60
10	Влажность окружающей среды	%	10...80
11	Степень защиты корпуса		IP54 <sup>1</sup>
12	Класс защиты		III
13	Сечение присоединительных проводников	штхмм <sup>2</sup>	3х0,22
14	Присоединительная резьба адаптера		M30х1,5
15	Ход штока	мм	3,5
16	Время полного хода	сек	105
17	Длина присоединительного провода	м	1
18	Цвет		RAL9003
19	Электросопротивление	КОм	100
20	Вес (без адаптера и провода)	г	92
21	Монтажное положение		любое
22	Диапазон температур хранения	°С	-25...+65
23	Диапазон пропорционального регулирования	В	0,5...10
24	Средний полный срок службы	лет	30

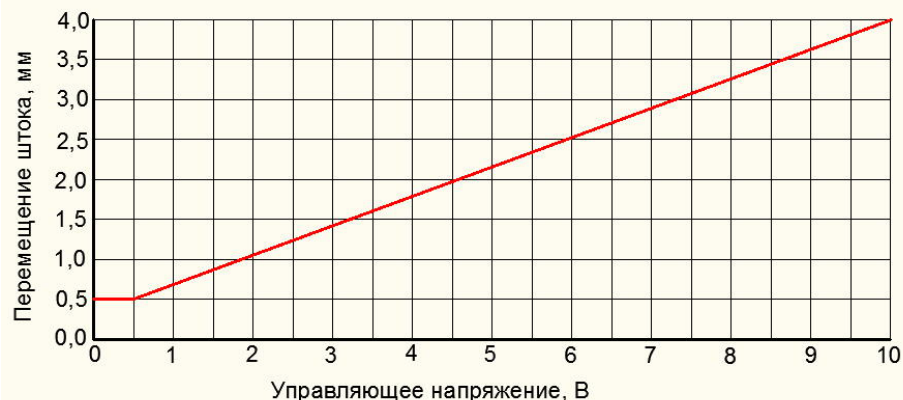
Примечание: 1. Класс защиты с присоединенным проводником

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

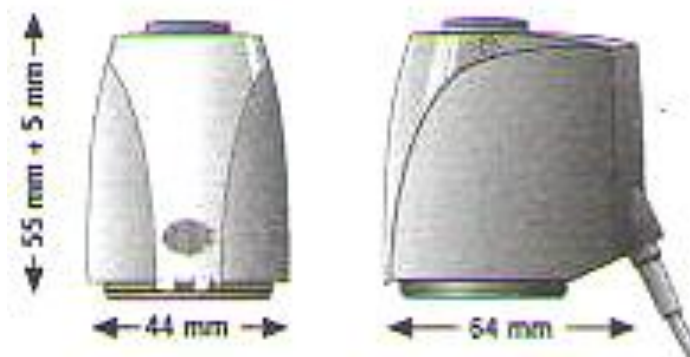
### 3. Устройство и принцип работы привода

Электротермический привод имеет в качестве рабочего органа термопатрон, заполненный рабочим телом. За счет встроенного электронагревательного элемента рабочее тело может нагреваться, приводя к воздействию термопатрона на шток термостатического клапана. При отсутствии напряжения на управляющем проводе клапан удерживается в закрытом положении с помощью пружины. Привод обеспечивает активное пропорциональное регулирование в диапазоне от 0,5 до 10 В (см. график).



При напряжении управляющего сигнала менее 0,5 В клапан удерживается в закрытом положении усилием пружины, что исключает влияние электрических наводок на работу привода при длинном низковольтном кабеле.

### 4. Габаритные размеры



## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 5. Указания по монтажу



5.1. Привод может устанавливаться в любом монтажном положении.

5.2. Сначала на клапан навинчивается адаптер. Адаптер устанавливается вручную. Использование для этого какого-либо инструмента не допускается.



5.3. Использование уплотнительных материалов при установке привода на клапан не требуется.

5.4. Сервопривод надевается на адаптер до защелкивания фиксатора.

5.5. После установки сервопривода на клапане, следует подключить штекер провода к разъему привода.

5.6. Подключение привода к управляющему прибору осуществляется в соответствии со схемой:

- черный провод – 24В (AC);
- синий провод – общий ноль (GND);
- красный провод – +0...10В (DC) (управляющий сигнал).

5.7. Для демонтажа привода с клапана необходимо нажать на прозрачную предохранительную скобу в районе рифления и снять привод с адаптера.



5.8. Во избежание несанкционированного снятия привода с клапана, необходимо снять прозрачную предохранительную скобу.



## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 6. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

6.1. Сервопривод должен эксплуатироваться при параметрах, изложенных в технических характеристиках.

6.2. Контроль состояния клапана осуществляется по цилиндрическому индикатору привода. При закрытом клапане индикатор выступает над крышкой на 0,5 мм. При открытом – на 4 мм.

6.3. При первом включении привода, включается функция «открытие». В этот момент происходит самокалибровка привода, и управляемый им клапан переходит в открытое положение. Для самокалибровки необходимо подавать управляющий сигнал на клапан в течение 6 минут. После этого напряжение снимается, и привод начинает функционировать, как «нормально закрытый».



6.4. В процессе эксплуатации следует проверять состояние электрических присоединений привода к управляющему прибору.

6.5. Не допускаются грубые механические воздействия на поверхность изделия, а также его контакт с кислотами, щелочами, растворителями.

6.6. Сервопривод надлежит содержать в чистоте, не допуская попадания загрязнений, жидкостей, насекомых внутрь изделия.

6.7. Дополнительного обслуживания привод не требует

### 7. Условия хранения и транспортировки

7.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

7.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

### 8. Консервация

8.1. Консервация изделия производится в закрытом вентилируемом помещении при температуре окружающего воздуха от 15 до 40°C и относительной влажности до 80% при отсутствии в окружающей среде агрессивных примесей.

8.2. Консервация изделия производится в соответствии с требованиями ГОСТ 9.014

8.3. Срок хранения без переконсервации – 10 лет.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

8.4. По конструктивному признаку изделие относится к группе исполнения В4 по ГОСТ 12997.

### 9. Утилизация

9.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

9.2. Содержание благородных металлов: *нет*

### 10. Гарантийные обязательства

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

10.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

10.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

### 11. Условия гарантийного обслуживания

11.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

11.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

11.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

11.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

11.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Наименование товара **СЕРВОПРИВОД  
ЭЛЕКТРОТЕРМИЧЕСКИЙ АНАЛОГОВЫЙ**

№	Модель	Количество
1	<b>VT. TE 3061</b>	
2		

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

Штамп о приемке

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - Семь лет (восемьдесят четыре месяца) с даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

**Отметка о возврате или обмене товара:**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_